

190719_HA-A10T_SUG_U_4th.pdf 1 19/07/19 10:32:01

JVC HA-A10T

WIRELESS HEADPHONES / KABELLOSER KOPFHÖRER / ÉCOUTEURS SANS FIL / AUSCULTADORES INALÁMBRICOS / CUFFIE SENZA FILI / DRAADLOZE HOOFDTELEFOON / AUSCULTADORES SEM FIOS / TRÁDLÓSÁ HÖRLÉR / SLUCHAWKI BEZPRZEWODOWE / BEZDRÁTOVÁ SLUCHÁTKA / BEZDRŌTOVÉ SLUCHADLA / VEZETÉK NÉLKÜLI FEJHALLGATÓK / TRÁDLÖSE HÖRTELEFONER / АЗЪРМАТА АКОУСТИКА / АУДИМЕТНА КОРВАКЛАПИД / LANGATTOMAT KUULOKKEET / БЕЗЖИЧНИ СЛУШАВКИ / BELAİDES AUSİNES / BEZVADU AUSTINAS / HEADPHONES BLA FILI / ČÁSTI WIRELESS / BREZČIČNE SLUSALKE / BEZİÇNE SLUSALİGE



© 2019 JVCKENWOOD Corporation

B5A-3324-00

For U.S.A.

Supplier's Declaration of Conformity
Model Number: HA-A10T
Trade Name: JVC
Responsible party : JVCKENWOOD USA Corporation
Address: 500 Valley Road, Suite 203 Wayne, NJ 07470
Telephone Number: 973-317-5000
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

ATTENTION:
The product you have purchased is powered by a rechargeable battery that is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

For Europe



Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Dieses Produkt enthält eine Akkubatterie. Wenden Sie sich an einen JVC-Fachhändler bezüglich der Entsorgung.

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle bariolée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères. Ce produit contient une pile rechargeable. Contactez votre revendeur JVC autorisé pour le mettre au rebut.

Los productos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos. Este producto contiene una batería recargable. Para su eliminación, consulte con el distribuidor autorizado de JVC.

I prodotti e le batterie recano questa icona (bidone carrellato della spazzatura con il simbolo della croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani. In queste cuffie è installata una batteria ricaricabile. Per informazioni sulla sua eliminazione si raccomanda di rivolgersi al proprio rivenditore.

STARTUP GUIDE
ANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE
GUIA DE INICIO
GUIDA DI AVVIO
GEBRUIKSHANDLEIDING
GUIA DE INICIALIZAÇÃO
STARTGUIDE

STARTUP GUIDE
RYCHLY PRŮVODCE
STRUČNÝ NÁVOD
GYORS ÚTMUTATÓ
HURTIG VEJLEDNING
ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ
KIIRIJOHEND
PIKAOPAS

БЪРЗО РЪКОВОДСТВО
TRUMPAS VADOVAS
ÁTRÍ VADLINJA
GWIDA MALAJUR
GHID RAPID
HITRO VODNIK
BRZI VODNIK

For Customer Use:
Enter the Model No. and Serial No. (on the charging case) below.
Retain this information for future reference.

Model No.
Serial No.

Manufacturer
JVCKENWOOD Corporation
3-12,Moriya-cho,Kanagawa-ku,Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

IC:12522A-A10T
FCC ID:ZAKMBHA-A10T

For Canada

CAN ICES-3 (B)
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

For U.S.A. and Canada

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific absorption rate (SAR).

Français

Pour le Canada

NMB-3 (B)
L'émetteur/décepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Pour les États-Unis et le Canada

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation du débit d'absorption spécifique (DAS).

For Europe

Dear Customer,
This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding Radio and RoHS.
European representative of JVCKENWOOD Corporation is:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

Sehr geehrter Kunden,
Dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich der Funkanlagen- und RoHS-Richtlinie überein.
Die europäische Vertretung für die JVCKENWOOD Corporation ist:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DEUTSCHLAND

Cher(e) client(e),
Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes RED et RoHS en vigueur.
Représentant européen de la société JVCKENWOOD Corporation :
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALLEMAGNE

Estimado cliente,
Este aparato cumple con las directivas y normas europeas referentes a Radio y RoHS.
El representante europeo de JVCKENWOOD Corporation es:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANIA

Gentile cliente,
Questo apparecchio è conforme alle direttive e alle norme europee relative alle apparecchiature radio e RoHS.
Il rappresentante europeo di JVCKENWOOD Corporation è:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Geachte klant,
Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake Radio en RoHS.
De Europese vertegenwoordiger van JVCKENWOOD Corporation is:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DUITSLAND

Caro Cliente,
Este aparelho encontra-se em conformidade com as diretivas e padrões Europeus válidos referentes à compatibilidade magnética e segurança elétrica.
O representante europeu da JVCKENWOOD Corporation é:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANHA

Básta kund,
Denna apparät överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande radioutrustning och begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS). Europearepresentant för JVCKENWOOD Corporation är:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Szanowny Kliencie,
Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie urządzeń radiowych i dyrektywy RoHS.
Europejskim przedstawicielem JVCKENWOOD Corporation jest:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIEMCY

Vážení zákazníci,
Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnici a normami ohledně omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a radiových přístrojích.
Evropský zástupce společnosti JVCKENWOOD Corporation je:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Vážení zákazník,
Tento přístroj je v sůlade s platnými evropskými směrnicami a normami, které sa týkajú rádií a RoHS.
Zástupca spoločnosti JVCKENWOOD Corporation pre Európu je:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Kedves Vásárol,
Ez a termék megfelel az európai Rádión és RoHS irányelveinek és szabványainak.
A JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMETORSZÁG

Kære kunde,
Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende radio og begrænsninger for farlige stoffer (RoHS).
Europeisk repræsentant for JVCKENWOOD Corporation er:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Αγαπητέ Πελάτη,
Αυτό ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες και τα πρότυπα σχετικά με τα ραδιοκύματα και τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών στον ηλεκτρονικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS).
Αντιπροσωπός της JVCKENWOOD Corporation για την Ευρώπη:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Lugupetud klient!
See seade vastab kehtivatele Euroopa direktiividele ja standarditele raadio ja RoHS-i kohta.
JVCKENWOOD Corporationi esindaja Euroopas on:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSAMA

Hvya asiakas
Tämä laite on yhdenmukainen voimassa olevien eurooppalaisten RoHS- ja radiolaitedirektiivien ja -standardien kanssa.
JVCKENWOOD Corporationin Euroopan edustaja on:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSA

Уважаеми клиенти,
Този уред отговаря на действащите европейски директиви и стандарти по отношение на радио съоръженията и ограничаване на опасните вещества.
Европейският представителство на корпорацията JVCKENWOOD е:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ГЕРМАНИЯ

Gerb. vartotojai,
Šis aparatas atitinka galiojančias Europos direktyvas ir standartus, susijusius su radijo įranga ir RoHS.
„JVCKENWOOD Corporation“ atstovas Europoje yra:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, VOKIETIJA

Godajamais klient!
Ši vertie atitikt Europos spėkė esojąsiam direktivām un standartiem attiecībā uz radioiekārtām un bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.
JVCKENWOOD Corporation pārstāvis Eiropā:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY (VĀCIJA)

Għażiż Konsumatur,
Lir-apparat huwa f'konformità mad-direttivi u ma' standards Ewropej validi dwar ir-Radju u r-RoHS.
Ir-Rappreżentant Ewropew ta' JVCKENWOOD Corporation huwa:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, IL-GERMANIJA

Stimate client,
Acest aparat respectă prevederile Directivelor și Standardelor Europene în vigoare referitoare la Radio și privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS).
Reprezentantul European al Corporației JVCKENWOOD este:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Dragi kupec,
Ta naprava je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami in standardi, ki se nanašajo na radio in RoHS.
Evropski predstavnik korporacije JVCKENWOOD je:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMČIJA

Поштовани корисниче,
Ovaj je uređaj u skladu s važećim direktivama i standardima Europske unije koji se odnose na usklađivanje zakonodavstva država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i na ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.
Europski zastupnik za korporaciju JVCKENWOOD je:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NJEMAČKA

Produce si bateriile cu simbolul (pubeală tăiată cu un x) nu pot fi aruncate ca deșeur menajere. Acest produs conține o baterie reîncărcabilă. Dacă doriți să o aruncați, luați legătura cu distribuitorul autorizat JVC.

Издеок в батериј с симболот (прецртан сметњак на колесин) ни дозволено одстранити кот господскине одпаке. Та издеок всебује акумулаторско батериј. За одстранев се обрните на пооблашченга застопника подјелја JVC.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

Proizvodi u baterije sa simbolom (precrtaan kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ova proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVC-ovih proizvoda.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
Aby zapobiec možliwym uszkodzeniom sluchu, nie słuchajć przy wysokiach poziomach głośności przez długie okresy.
За да предотвратити възможни увреджване на слуха, не слушайте при високи нива на звука за дълги периоди от време.

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht lange mit hoher Lautstärke.
Abyste předešli případnému poškození sluchu, neposluchejte dlouho při vysoké hlasitosti.
Lai nepieļautu iespējamam dzirdes bojājumam, neklausietes ilgstoši lielā skaļumā.

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a volúmenes elevados durante períodos prolongados.
A hallékárosodás megakadályozása érdekében a hallakat ne használja sokáig túl hangosan.
Bix tevita li tagħmel heara li s-smigh, tismax b'volum għoli għal hinniet twil.

Para evitar danos auditivos, no escute em volumes elevados durante longos períodos de tempo.
Võimalike kuulmisahjustuste vältimiseks ärge kuulake pikka aja jooksul liiga valjust.
Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje pri visokoj glasnoći.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
Aby zapobiec možliwym uszkodzeniom sluchu, nie słuchajć przy wysokiach poziomach głośności przez długie okresy.
За да предотвратити възможни увреджване на слуха, не слушайте при високи нива на звука за дълги периоди от време.

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht lange mit hoher Lautstärke.
Abyste předešli případnému poškození sluchu, neposluchejte dlouho při vysoké hlasitosti.
Lai nepieļautu iespējamam dzirdes bojājumam, neklausietes ilgstoši lielā skaļumā.

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a volúmenes elevados durante períodos prolongados.
A hallékárosodás megakadályozása érdekében a hallakat ne használja sokáig túl hangosan.
Bix tevita li tagħmel heara li s-smigh, tismax b'volum għoli għal hinniet twil.

Para evitar danos auditivos, no escute em volumes elevados durante longos períodos de tempo.
Võimalike kuulmisahjustuste vältimiseks ärge kuulake pikka aja jooksul liiga valjust.
Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje pri visokoj glasnoći.

